



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 26.10.2011  
COM(2011) 691 galīgā redakcija

2011/0305 (NLE)

Priekšlikums

### **PADOMES LĒMUMS**

**par finanšu iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai 2012. un 2013. gadā finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp pirmo maksājumu 2012. gadam**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

Iekšējā nolīgumā un 10. EAF finanšu regulā ir paredzēta jauna procedūra aicinājumiem dalībvalstīm veikt iemaksas EAF finansēšanai. Saskaņā ar Finanšu regulas 157. pantu šo jauno procedūru pirmo reizi piemēroja attiecībā uz 2009. finanšu gada iemaksām.

Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 57. panta 2. punktu šis priekšlikums attiecas uz:

- maksimālo gada iemaksas summu 2013. finanšu gadam;
- gada iemaksas summu 2012. finanšu gadam; kā arī
- iemaksas pirmās daļas summu 2012. finanšu gadam.

Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 57. panta 7. punktu ar katru no šīm summām precizē Komisijas pārvaldīto summu un EIB pārvaldīto summu.

Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 145. pantu EIB nosūtīja Komisijai tās atjauninātās saistību un maksājumu tāmes par tās pārvaldītajiem instrumentiem.

Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 57. panta 2. punktu Padomei jāpieņem lēmums par minēto priekšlikumu līdz 2011. gada 15. novembrim, un dalībvalstīm jāveic pirmās daļas iemaksa vēlākais līdz 2012. gada 21. janvārim.

Finanšu regulas 58. panta 2. punktā ir noteikts, ka, aicinot veikt iemaksas, vispirms vienu pēc otras izlieto summas, kas norādītas iepriekšējos EAF. Tādējādi šajā priekšlikumā aicinājumi veikt iemaksas attiecas uz summām saskaņā ar 9. EAF EIB un saskaņā ar 10. EAF Komisijai.

Finanšu regulas 60. panta 1. punktā noteikts, ka, ja iemaksas daļa netiek samaksāta noteiktajā termiņā, attiecīgajai dalībvalstij ir jāmaksā procenti par nesamaksāto summu; procentu maksāšanas kārtība ir noteikta tajā pašā pantā.

Priekšlikums

## PADOMES LĒMUMS

**par finanšu iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai 2012. un 2013. gadā finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp pirmo maksājumu 2012. gadam**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Iekšējo nolīgumu par Kopienas palīdzības finansēšanu saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu laikposmam no 2008. gada līdz 2013. gadam atbilstīgi ĀKK un EK partnerattiecību nolīgumam un par finansiālās palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, uz ko attiecas EK līguma ceturta daļa<sup>1</sup> („Iekšējais nolīgums”), un jo īpaši tā 7. pantu,

ņemot vērā Padomes 2008. gada 18. februāra Regulu (EK) Nr. 215/2008 par Finanšu regulu, ko piemēro 10. Eiropas Attīstības fondam (turpmāk tekstā „10. EAF finanšu regula”)<sup>2</sup>, kurā jaunākie grozījumi veikti 2011. gada 11. aprīlī<sup>3</sup>, un jo īpaši tās 57. panta 5. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 57. līdz 61. pantā noteikto procedūru Komisijai līdz 2011. gada 15. oktobrim būtu jāiesniedz priekšlikums, ar ko precizē maksimālo gada iemaksas summu, kas dalībvalstīm jāiemaksā Eiropas attīstības fondā (EAF) 2013. gadam, ikgadējo iemaksas summu 2012. gadam, kā arī 2012. gadam paredzētās iemaksas pirmo daļu.
- (2) Saskaņā ar 10. EAF finanšu regulas 145. panta pirmo daļu Eiropas Investīciju banka nosūtīja Komisijai atjauninātās saistību un maksājumu tāmes par tās pārvaldītajiem instrumentiem.
- (3) 10. EAF finanšu regulas 58. panta 2. punktā noteikts, ka, aicinot veikt iemaksas, vispirms izlieto summas, kas norādītas iepriekšējos EAF. Tādēļ aicinājumu veikt iemaksas EIB saskaņā ar 9. EAF jādēfinē, pamatojoties arī uz 10. EAF finanšu regulas 58. panta 2. punktu.
- (4) Padomei būtu jāpieņem lēmums par minēto priekšlikumu līdz 2011. gada 15. novembrim, un dalībvalstīm būtu jāveic pirmās daļas iemaksa 2012. finanšu gadam vēlākais līdz 2012. gada 21. janvārim,

---

<sup>1</sup> OV L 247, 9.9.2006., 32. lpp.

<sup>2</sup> OV L 78, 19.3.2008., 1. lpp.

<sup>3</sup> OV L 102, 16.4.2011., 1. lpp.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Maksimālā dalībvalstu EAF gada iemaksas summa 2013. finanšu gadam Komisijai ir noteikta 3 800 000 000 euro apmērā un Eiropas Investīciju bankai — 250 000 000 euro apmērā.

*2. pants*

Dalībvalstu EAF gada iemaksas summa 2012. finanšu gadam Komisijai ir noteikta 3 600 000 000 euro apmērā un Eiropas Investīciju bankai – 280 000 000 euro apmērā.

*3. pants*

Atsevišķas EAF iemaksas, ko dalībvalstis veic Komisijai un Eiropas Investīciju bankai saskaņā ar iemaksu pirmo daļu 2012. gadam, ir norādītas pielikumā iekļautajā tabulā.

*4. pants*

Šo lēmumu piemēro no tā pieņemšanas dienas.

*5. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē,

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*

## PIELIKUMS

### 2012. gada iemaksu pirmā daļa (EUR)

DALĪBVALSTIS	9. EAF	10. EAF	1. daļa		Kopā 1. daļa
	%	%	EIB 9. EAF	Komisija 10. EAF	
BELĢIJA	3,92	3,53	3 920.000	68 835 000	72 755 000
DĀNIJA	2,14	2,00	2 140.000	39 000 000	41 140 000
VĀCIJA	23,36	20,50	23 360.000	399 750 000	423 110 000
GRIEĶIJA	1,25	1,47	1 250 000	28 665 000	29 915 000
SPĀNIJA	5,84	7,85	5 840 000	153 075 000	158 915 000
FRANCIJA	24,30	19,55	24 300 000	381 225 000	405 525 000
ĪRIJA	0,62	0,91	620 000	17 745 000	18 365 000
ITĀLIJA	12,54	12,86	12 540 000	250 770 000	263 310 000
LUKSEMBURGA	0,29	0,27	290 000	5 265 000	5 555 000
NĪDERLANDE	5,22	4,85	5 220 000	94 575 000	99 795 000
AUSTRIJA	2,65	2,41	2 650 000	46 995 000	49 645 000
PORTUGĀLE	0,97	1,15	970 000	22 425 000	23 395 000
SOMIJA	1,48	1,47	1 480 000	28 665 000	30 145 000
ZVIEDRIJA	2,73	2,74	2 730 000	53 430 000	56 160 000
APVIENOTĀ KARALISTE	12,69	14,82	12 690 000	288 990 000	301 680 000
<b>Starpsumma ES -15</b>	<b>100</b>	<b>96,38</b>	<b>100 000 000</b>	<b>1 879 410 000</b>	<b>1 979 410 000</b>
ČEHIJA		0,51		9 945 000	9 945 000
BULGĀRIJA		0,14		2 730 000	2 730 000
IGAUNIJA		0,05		975 000	975 000
KIPRA		0,09		1 755 000	1 755 000
LATVIJA		0,07		1 365 000	1 365 000
LIETUVA		0,12		2 340 000	2 340 000
UNGĀRIJA		0,55		10 725 000	10 725 000
MALTA		0,03		585 000	585 000
POLIJA		1,30		25 350 000	25 350 000
RUMĀNIJA		0,37		7 215 000	7 215 000
SLOVĒNIJA		0,18		3 510 000	3 510 000
SLOVĀKIJA		0,21		4 095 000	4 095 000
<b>Starpsumma ES -12</b>		<b>3,62</b>		<b>70 590 000</b>	<b>70 590 000</b>
<b>KOPĀ ES-27</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100 000 000</b>	<b>1 950 000 000</b>	<b>2 050 000 000</b>